



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Espediente zk./Nº expediente: 2023IUBA0014

Gaia/Asunto: 2023/12/05 Udalbatzaren ezohiko Osoko Bilkura/Sesión extraordinaria del Pleno de la Corporación 05/12/2023

Udalbatzak 2023ko abenduaren 5ean eginiko ezohiko bilkurari dagokion akta.

Acta de la sesión extraordinaria de Pleno de la Corporación celebrada el día 05 de diciembre de 2023.

Errenteriako Udaletxean, 2023ko abenduaren 5ean 12:00ak zirela, lehenengo deialdian eta Aizpea Otaegi Mitxelena Alkatearen esanetara (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU), ondorengo zinegotziak elkartu dira:

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 12:00 horas del día 05 diciembre de 2023, se reúnen en primera convocatoria, bajo la presidencia de la alcaldesa Aizpea Otaegi Mitxelena (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU), las y los siguientes concejales y concejales:

ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Leire MAZIZOR EGILEGOR
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Bernar LEMOS TABERNA
- Itsaso CRUZ ETXEBERRIA
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Aitor ZORZANO MORRONDO
- Iñaki QUERALT COIRA

ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU

- Alazne KORTA ZULAIKA
- Leire MAZIZOR EGILEGOR
- Eneko DEL AMO JIMÉNEZ
- Bernar LEMOS TABERNA
- Itsaso CRUZ ETXEBERRIA
- Eñaut GRACIA IBARRA
- Aitor ZORZANO MORRONDO
- Iñaki QUERALT COIRA

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO
- María Almudena DE LA TORRE FERNANDEZ
- José Alberto MUÑAGORRI BERDASCO
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO

Socialistas vascos-Euskal Sozialistak

- Isaac PALENCIA CABALLERO
- Montserrat LUIS CANO
- Iñaki RUIZ ALONSO
- María Almudena DE LA TORRE FERNANDEZ
- José Alberto MUÑAGORRI BERDASCO
- Yosleidy Cristina FERRERA CEDEÑO

EAJ-PNV

- Elixabete MURUA MINDEGUIA
- Jaione FRANCO INSAUSTI
- Luis María OYARBIDE ARIZMENDI

EAJ-PNV

- Elixabete MURUA MINDEGUIA
- Jaione FRANCO INSAUSTI
- Luis María OYARBIDE ARIZMENDI

ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Anitza-IU, Alianza Verde

- Yolanda MARTIN MARCOS
- Maite GARTZIA ONTIVEROS

PP ERRETERIA

- Antonio José VICENTE ZUBICOA

Bertan dago, egintza fedatzeko, Ainhoa Esnaola Zubeldia idazkari orokorra.

Era berean, bertan dago Irune Soto Cotorro udal kontuhartzailea.

1. Proposamena: 2024. urterako Erreterriako Udaleko langile-plantillaren onarpena. (2023RPPLA0001).

2023. ekitaldiko aurrekontua onartu zela eta, Udalbatzak, 2022ko abenduaren 20an egindako osoko bilkuran, Udal honetako langileen plantilla onetsi zuen, eta ondoren aldatua izan zen.

Era berean, indarrean dagoen plantilarekiko 2024ko langile-plantilan egindako aldaketan azalpen-memoria jasotzen da.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- * 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena (EPOETB).
- * 11/2022 Legea, abenduaren 1ekoa, Euskal Enplegu Publikoari buruzkoa.
- * 207/1990 Dekretua, Euskal Administrazio Publikoetako funtzionarioen ordainsariena.
- * Toki Araubidearen Oinarririk arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.

IU, Alianza Verde

- Yolanda MARTIN MARCOS
- Maite GARTZIA ONTIVEROS

PP ERRETERIA

- Antonio José VICENTE ZUBICOA

Asiste y da fe del Acto la secretaria general Ainhoa Esnaola Zubeldia.

Igualmente asiste la interventora municipal Irune Soto Cotorro.

1. Propuesta: Aprobación de la plantilla de personal del Ayuntamiento de Erreterria correspondiente al año 2024. (2023RPLA0001).

Con ocasión de la aprobación del presupuesto para el ejercicio 2023 el Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 20 de diciembre de 2022, aprobó la plantilla de personal de este Ayuntamiento, la cual posteriormente resultó modificada.

Se recoge la memoria explicativa de las variaciones introducidas en la plantilla correspondiente al ejercicio 2024 con respecto a la actual.

LEGISLACIÓN APLICABLE

- * Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (TREBEP).
- * Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco.
- * Decreto 207/1990, de Retribuciones de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.
- * Ley 7/1985 de 2 de abril que regula las Bases del Régimen Local.



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

* 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Toki Araubidearen arloan indarrean dauden Xedapenen Testu Bategina onartzen duena.

* Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en materia de Régimen Local.

Giza Baliabideko arduradunak 2023ko azaroaren 22an txostena eman du, eta behin-behineko idazkariak oniritzia eman dio.

La responsable de Recursos Humanos, con fecha 22 de noviembre de 2023, ha emitido informe, con nota de conformidad de la secretaria accidental.

Udal kontuhartzaileak fiskalizazio txostena eman du.

La interventora ha emitido informe de fiscalización.

Giza Baliabideetako delegatuak egindako erabaki-proposamena eta Giza Baliabideetako arduradunak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Vista la propuesta de acuerdo de la delegada de Recursos Humanos, y la conformidad dada por la responsable de Recursos Humanos a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

2023ko azaroaren 29an, Giza Baliabideetako delegatuak proposatuta, Antolaketa Batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Visto que en fecha 29 de noviembre de 2023, a propuesta de la delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

Udalbatzak, aldeko 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), eta 10 abstentzioekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV eta PP ERRETERIA).

El Pleno de la Corporación, por mayoría, con 11 votos a favor (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 10 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV y PP ERRETERIA).

ERABAKI DU

ACUERDA

LEHENENGOA. Oraingo langile-plantila ondorengo eran aldatzea:

PRIMERO. Modificar la plantilla vigente en los siguientes términos:

A) Ondoko lanpostuak sortzea:

A) Crear las siguientes plazas:

1. Funtzionarioak:

1. Personal funcionario:

▪ 8 administrari, C1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Administrari azpieskalakoak.

▪ 8 administrativos/as, encuadradas en el grupo de clasificación C1 y pertenecientes a la escala de Administración General, subescala Administrativa.

▪ Arkitekto tekniko bat, A2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikokoa eta Erdi Mailako Teknikarien klasekoa.

▪ 1 arquitecto/a técnico-a, encuadrada en el grupo de clasificación A2 y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Técnicos-as Medios-as.

- Erdi mailako tekniko bat, A2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, Zerbitzu Berezietako azpieskalakoak eta Betebehar Berezia dituzten lanpostuen klasekoa.
- 7 laguntzaile tekniko, B sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikoa eta Teknikari Laguntzaileen klasekoak.
- 3 laguntzaile tekniko, C1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikoa eta Teknikari Laguntzaileen klasekoak.
- 1 técnico/a medio-a, encuadrada en el grupo de clasificación A2 y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales, clase Plazas de Cometidos Especiales.
- 7 técnicos/as auxiliares, encuadradas en el grupo de clasificación B y pertenecientes a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos Auxiliares.
- 3 técnicos/as auxiliares, encuadradas en el grupo de clasificación C1 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos Auxiliares.

2. Aldi baterako langileak:

- Alkatetzako gabinete burua, A2 sailkapen taldekoa.

B) Ondoko lanpostua kentzea:

1. Funtzionarioak:

- Administrari laguntzaile bat, C2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Laguntzailea azpieskalakoak.

C) Ondoko lanpostuak iraungitzea:

1. Funtzionarioak:

- Administrari bat, C1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, azpieskala Administratiboa.
- 8 administrari laguntzaile, C2 sailkapen taldekoak eta Administrazio Orokorreko eskalakoak, Laguntzailea azpieskalakoak.
- Erdi mailako teknikari bat, A2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak,

2. Personal eventual:

- Responsable gabinete de alcaldía, encuadrada en el grupo de clasificación A2.

B) Suprimir la siguiente plaza:

1. Personal funcionario:

- 1 auxiliar administrativo/a, encuadrada en el grupo de clasificación C2 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Auxiliar.

C) Declarar a extinguir las siguientes plazas:

1. Personal funcionario:

- 1 administrativo/a, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración General, subescala Administrativa.
- 8 auxiliares administrativos/as, encuadradas en el grupo de clasificación C2 y pertenecientes a la escala de Administración General, subescala Auxiliar.
- 1 técnico/a medio/a, encuadradas en el grupo de clasificación A2 y perteneciente a la escala de



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

azpieskala Teknikoa eta Erdi mailako Teknikarien klasekoa.

- 7 laguntzaile tekniko, C1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikoa eta Teknikari Laguntzaileen klasekoak.

- Laguntzaile tekniko bat, C1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala Teknikoa eta Teknikari Laguntzaileen klasekoa.

BIGARRENA. Onartzea 2024rako udal honetako langile-plantila organikoa espedientean eranskin moduan jasota dagoena.

HIRUGARREN. Aurrekontu-dotazioa jartzea, aipatutako hilabetetan, langile-plantilan dauden ondorengo plazaei, hain zuzen datorren ekitaldian okupatzeari buruzko aurreikuspenak kontuan hartuta.

- Hiru administrari: dotaziorik gabe.
- Hiru administrari: 10 hilabete.
- Bi administrari laguntzaile: dotaziorik gabe.
- Lau administrari laguntzaile: 2 hilabete.
- Zuzenbidean lizentziatu bat: 3 hilabete.
- Arkitekto bat: 10 hilabete.
- Erdi mailako teknikari bat: dotaziorik gabe.
- Teknikari laguntzaile bat: 9 hilabete.
- Liburutegiko bi laguntzaile: dotaziorik gabe.
- Arduradun bat (C1): dotaziorik gabe.
- Arduradun bat (C2): dotaziorik gabe.

Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos/as Medios/as.

- 7 técnicos/as auxiliares, encuadradas en el grupo de clasificación C1 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos Auxiliares.

- 1 técnico/a auxiliar, encuadrada en el grupo de clasificación C1 y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica, clase Técnicos Auxiliares.

SEGUNDO. Aprobar la plantilla orgánica de personal de este Ayuntamiento para el ejercicio 2024 que se adjunta como anexo en el expediente.

TERCERO. Dotar presupuestariamente, durante los meses que se mencionan, las siguientes plazas, incluidas en la plantilla de personal, por las previsiones existentes para el siguiente ejercicio:

- Tres administrativos/as: sin dotación.
- Tres administrativos/as: 10 meses.
- Dos auxiliares administrativos/as: sin dotación.
- Cuatro auxiliares administrativos/as: 2 meses.
- Un/a licenciado/a en derecho: 3 meses.
- Un/a arquitecto/a: 10 meses.
- Un/a técnico/a medio: sin dotación.
- Un/a técnico/a auxiliar: 9 meses.
- Dos auxiliares de biblioteca: sin dotación.
- Un encargado C1: sin dotación.
- Un encargado (C2): sin dotación.



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

- Laguntzaile tekniko bat: 10 hilabete.
- Ofizial igeltsero bat: dotaziorik gabe.
- Ofizial bat: dotaziorik gabe.
- Pinturako ofizial bat: dotaziorik gabe.
- Sukaldari bat (C2): dotaziorik gabe.
- Bi operari: dotaziorik gabe.
- Udaltzaingoko komisarioordea: dotaziorik gabe.
- Udaltzaingoko lehen agente bat: 10 hilabete.
- Udaltzaingoko hiru agente: 10 hilabete.
- Un/a técnico/a auxiliar: 10 meses.
- Un/a oficial albañil: sin dotación.
- Un/a oficial: sin dotación.
- Un/a oficial de pintura: sin dotación.
- Un/a cocinero/a (C2): sin dotación.
- Dos operarios/as: sin dotación.
- Un/a subcomisario/a Policía Local: sin dotación.
- Un/a agente primero Policía Local: 10 meses.
- Tres agentes Policía Local: 10 meses.

LAUGARRENA. Argitaratzea langile-plantilari dagokion testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean apirilaren 18ko 781/1986 EDaren 127. artikuluan xedatutakoari jarraiki, beti ere 2024rako aurrekontua behin-betikotasunez onartu ondoren.

CUARTO. Publicar el texto íntegro de la plantilla, una vez se entienda aprobado definitivamente el Presupuesto para el año 2024, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

2. Proposamena: 2024. urterako Errenteriako Udaleko Lanpostu Zerrendaren onarpena. (2023RRPT0001).

Euskal Enplegu Publikoari buruzko legearen 45.artikuluan jasota dagoenaren arabera, Lanpostu-zerrendak euskal administrazio publikoek beren barne-egiturak arrazionalizatu eta ordenatzeko baliatzen dituzten tresnak dira, baita langile-beharrizanak zehaztu, lanpostuetan jarduteko betekizunak definitu eta lanpostu bakoitza sailkatzeko ere, efikaziari, efizientziari eta antolaketa arazionaltasunari buruzko irizpideen arabera.

Lanpostuen zerrendek, batera edo bereizita, funtzionarioentzat, lan-kontratuko langileentzat eta behin-behineko langileentzat gordetako aurrekontu-zuzkidura duten egiturazko lanpostu guztiak jasoko

2. Propuesta: Aprobación de la Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento de Errenteria correspondiente al año 2024.(2023RRPT0001).

Conforme a lo dispuesto en el art. 45 de la Ley de la Empleo Público Vasco, las relaciones de puestos de trabajo son el instrumento mediante el cual las administraciones públicas vascas racionalizan y ordenan sus estructuras internas, determinan sus necesidades de personal, definen los requisitos exigidos para su desempeño y clasifican cada uno de los puestos de trabajo, de acuerdo con los criterios de eficacia, eficiencia y racionalidad organizativa.

Las relaciones de puestos de trabajo incluirán, conjunta o separadamente, la totalidad de los puestos de trabajo de naturaleza estructural que se hallen dotados presupuestariamente reservados a personal funcionario,



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

dituzte.

Era berean, Lege honen 46. artikulua Lanpostu zerrenden edukia zehazten du.

Lanpostuen zerrendak, izaera dinamikoa duenez, maiz eguneratu behar da, hain zuzen udalaren antolamendu-beharren arabera izan dadin.

Illo horri jarraituz, 2024ko ekitaldirako eguneratutakoan jasota geratu dira aldatuak buruzko azalpen memorian, proposamen honekin batera azaltzen dena.

Lanpostuen diru-kopurua langile-plantila onartzeko proposamenean jasotzen da, hain zuzen osoko bilkurak, berorretan jaso bezala, onar dezan.

Bestalde, Lanpostuen Zerrendek, Enplegu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren 74. artikulua babespean, gutxienez jaso behar dituzte: *lanpostu bakoitzaren izen zehatza, zenbat lanpostu diren, zein sailera dauden izendatuak, prozesua zein Administrazio langileei dagoen irekia, zein talde edo kidegokoak diren, betetzeko modua, ordainsari osagarriak*. Eta gure kasuan, baita, lanpostu bakoitzak izendatuta daukan hizkuntza-eskakizuna derrigortasun datarekin (EEPLren 46.1 g) art.). Era berean, lanpostu jakin bat betetzeko eskatzen diren baldintza espezifikoak jasoko dituzte.

Memoria horretan xedatutakoaren arabera, hala nola TAOLen 22 eta 90.2 artikuluetan, LPETB-ren 126.4 eta 127 artikuluetan, Euskal Enplegu Publikoari buruzko legean eta osagarri gisa aplika litekeen estatu-araudia.

personal laboral y personal eventual.

El artículo 46 de la mencionada Ley, define el contenido de las relaciones de puestos de trabajo.

La Relación de Puestos de Trabajo viene siendo objeto de constantes actualizaciones como consecuencia de su naturaleza dinámica y con el propósito de que en todo momento resulte la expresión real de las necesidades organizativas de este Ayuntamiento.

En este sentido, para el próximo ejercicio 2024, las actualizaciones introducidas quedan recogidas en la memoria explicativa de las variaciones que se adjunta a esta propuesta.

La dotación económica de los puestos de trabajo ha quedado recogida en la propuesta de aprobación de la plantilla de personal que se somete también a aprobación plenaria, en los términos señalados en dicha propuesta.

Considerando, por otra parte, que las Relaciones de Puestos de Trabajo, al amparo del artículo 74 del Estatuto Básico del Empleado Público, han de contener, al menos, *la denominación de los puestos, los grupos de clasificación profesional, los Cuerpos o Escalas, en su caso, a que estén adscritos, los sistemas de provisión y las retribuciones complementarias*” y también, en nuestro caso, el perfil lingüístico asignado a cada uno de ellos con indicación de la fecha de preceptividad, (art.46.1 g) de la LEPV). Asimismo, contendrán los requisitos específicos que, en su caso, se exijan para el desempeño de un determinado puesto de trabajo.

En virtud de lo dispuesto en la normativa citada, así como en los artículos 22 y 90.2 de la LRBRL, 126.4 y 127 del TRRL, en la Ley de Empleo Público Vasco y la normativa estatal básica (TREBEP) y la de carácter supletorio que resulte de aplicación.

ZUZENBIDE OINARRIAK

LEGISLACIÓN APLICABLE

* 5/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren

* Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartzen duena (EPOETB).

* 11/2022 Legea, abenduaren 1ekoa, Euskal Enplegu Publikoari buruzkoa.

* Toki Araubidearen Oinarrizko arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea.

* 781/1986 Legegintzako Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Toki Araubidearen arloan indarrean dauden Xedapenen Testu Bategina onartzen duena.

Gaia 2023ko azaroaren 23an aztertu zen, Giza Baliabideen ordezkariak eta langileen ordezkariak (Langileen Batzordeko, Enpresa Batzordeko eta atal sindikaletako ordezkariak) hilean behin egiten duten bileran, eta egiten den proposamenari adostasuna azaldu diote.

Giza Baliabideko arduradunak 2023ko azaroaren 22an txostena eman du, eta behin-behineko idazkariaren oniritzia eman dio.

Udal kontuhartzaileak fiskalizazio txostena eman du.

Giza Baliabideko delegatuak egindako erabaki-proposamena eta Giza Baliabideetako arduradunak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

2023ko azaroaren 29an, Giza Baliabideetako delegatuak proposatuta, Antolaketa Batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), eta 10 abstentzioekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV eta PP ERRETERIA).

el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (TREBEP).

* Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco.

* Ley 7/1985 de 2 de abril que regula las Bases del Régimen Local.

* Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en materia de Régimen Local.

El asunto ha sido tratado el 23 de noviembre de 2023 en la reunión mensual entre la delegada de Recursos Humanos y la representación del personal (representantes de la Junta de Personal, Comité de Empresa y secciones sindicales), habiendo mostrado conformidad a la propuesta realizada.

La responsable de Recursos Humanos, con fecha 22 de noviembre de 2023, ha emitido informe, con nota de conformidad de la secretaria accidental.

La interventora ha emitido informe de fiscalización.

Vista la propuesta de acuerdo de la delegada de Recursos Humanos y la conformidad dada por la responsable de Recursos Humanos a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

Visto que en fecha 29 de noviembre de 2023, a propuesta de la delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación, por mayoría, con 11 votos a favor (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 10 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV y PP ERRETERIA).



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

ERABAKI DU

LEHENENGOA. Onartzea 2024. urterako Errenteriako Udaleko Lanpostuen Zerrenda. Hots, espedientean jasota dauden funtzionarioena, lan kontratu finkodunena, behin-behineko langileena eta denboraldi baterako langileena. 2023ko lanpostu zerrendarekin alderatuta dauden aldaketak, proposamen honi atxikitzen zaion azalpen memorian jasota daude.

BIGARRENA. Argitaratzea Lanpostuen Zerrenda, behin aurrekontua behin-betikotasunez onartu ondoren, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, (apirilaren 18ko 781/1986 EDA-ren 127. artikuluan xedatutakoa betez).

3. Proposamena: 2024. urterako Errenteria Musikal Udal Erakunde Autonomoaren lanpostu zerrenda eta langile platilla onartzeko proposamena (2023YPOL0053)

Patronatuko Presidenteak Herri Arte Eskolak (Errenteria Musikal Udalaren Musika Patronatua) 2024. urtean izango duen langileen Plantilla Organikoa eta Lanpostu-Zerrenda onartzeko proposamenak egin ditu (Gida Batzordeak 2023ko azaroaren 17an onartu zuen).

Errenteria Musikal Udal Patronatuko Zuzendari-Administratzaileak 2023ko azaroaren 13an gaiari buruz egindako Memoria egin du. Bertan 2024ko Plantila Organikoan eta Lanpostuen Zerrendan sartu diren aldaketak aipatzen dira.

Giza Baliabideko arduradunak 2024ko azaroaren 23an txostena egin du eta behin-behineko idazkariak oniritzia eman du.

Ikusirik udal kontuhartzailearen fiskalizazio txostena.

ACUERDA

PRIMERO. Aprobar la Relación de Puestos de Trabajo de este Ayuntamiento de Errenteria correspondiente al año 2024, en la que se incluyen los reservados a funcionarios, a personal laboral, a personal eventual y a personal temporal, que obra en el expediente, que incluye las modificaciones existentes respecto a la aprobada para el 2023 y que han quedado recogidas en la memoria explicativa que se adjunta a esta propuesta.

SEGUNDO. Publicar, una vez que se entienda aprobado definitivamente el presupuesto, el texto íntegro de la Relación de Puestos de Trabajo en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

3. Propuesta: aprobación de la relación de puestos de trabajo y de la plantilla orgánica del Organismo Autónomo Municipal Errenteria Musikal (2023YPOL0053)

Vistas las propuestas del Presidente del Patronato de aprobación de la Plantilla Orgánica de Personal y de la Relación de Puestos de Trabajo de la Herri Arte Eskola (Patronato Municipal Errenteria Musikal) para el ejercicio 2024, aprobada por su Junta Rectora en fecha 17 de noviembre de 2023.

Considerando la Memoria de fecha 13 de noviembre de 2023 del Director-Administrador del Patronato Municipal Errenteria Musikal, donde se hacen constar las modificaciones incluidas en la propuesta de Plantilla Orgánica de Personal y Relación de Puestos de Trabajo 2024.

Visto el informe emitido por la responsable de Recursos Humanos con fecha 24 de noviembre de 2023, con nota de conformidad de la secretaria accidental.

Visto el informe de fiscalización de la interventora



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

municipal.

ZUZENBIDE OINARRIAK

- * 5/2015 LEDa, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren testuategina onartzen duena.
- * 11/2022 Legea, abenduaren 1ekoa, Euskal Enplegu Publikoari buruzkoa.
- * 207/1990 Dekretua, Euskal Administrazio Publikoetako funtzionarioen ordainsariena.
- * 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Tokiko Araubide Oinarriak arautzen dituena.
- * 781/1986 Errege Dekretua, apirilaren 18koa, Tokiko Araubidearen Testu Berregina onartzen duena.

Giza Baliabideko delegatuak egindako erabaki-proposamena eta Giza Baliabideetako arduradunak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

2023ko azaroaren 29an, Giza Baliabideetako delegatuak proposatuta, Antolaketa Batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Udalbatzak, aldeko 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), eta 10 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV eta PP ERRETERIA).

ERABAKI DU

LEHENENGOA. Oraingo langile-plantila ondorengo eran aldatzea:

A) Ondoko plazak sortzea:

LEGISLACIÓN APLICABLE

- * RDL 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público.
- * Ley 11/2022, de 1 de diciembre, del Empleo Público.
- * Decreto 207/1990, de Retribuciones de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.
- * Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.
- * Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de Régimen Local.

Vista la propuesta de acuerdo de la delegada de Recursos Humanos y la conformidad dada por la responsable de Recursos Humanos a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

Visto que en fecha 29 de noviembre de 2023, a propuesta de la delegada de Recursos Humanos, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación, por mayoría, con 11 votos a favor (ORERETA/ ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 10 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV y PP ERRETERIA).

ACUERDA

PRIMERO. Modificar la plantilla vigente en los siguientes términos:

A) Crear las siguientes plazas:



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

1. Funtzionarioak

- Bi Musika irakasle (euskal instrumentu aerofonoak eta Ahotsaren irakaskuntzakoa), A2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala teknikokoa (1.1.14 kodea)
- Dantzako irakasle bat (Dantza Garaikide eta Urbanoaren irakaskuntzakoa) A2 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala teknikokoa (1.1.15 kodea)
- Goi Mailako Teknikari Juridikoa (Idazkaritza Teknikoko lanpostua), A1 sailkapen taldekoa eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala teknikokoa (1.1.16 kodea)

B) Ondoko plazak kentzea:

1. Funtzionarioak

- 2 musika irakasle, A1 sailkapen taldekoak, Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala teknikokoak (LMko eta Musika irakasle esparruei dagozkiena) (1.1.3 kodea). Plaza kopurua 7ra aldatzen da

2. Laboralak:

- Balioanitzeko lanpostua - Txistulari plaza 1 desagertzen da.

C) Ondoko plazak iraungitzea:

1. Funtzionarioak

- 4 plaza,, A1 sailkapen taldekoak eta Administrazio Bereziko eskalakoak, azpieskala teknikokoak (tronboi, piano, akordeoi eta txirulako

1. Personal funcionario:

- 2 profesorado de música, encuadrados en el grupo de clasificación A2, y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica (se corresponden con los ámbitos docentes de Instrumentos Aerófonos Vascos y Voz) (código 1.1.14)
- 1 profesorado de danza, encuadrado en el grupo de clasificación A2, y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica (se corresponde con el ámbito docente de Danza Contemporánea y Urbana) (código 1.1.15)
- 1 Técnico Superior Jurídico encuadrado en el grupo de clasificación A1, y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica (se corresponde con el puesto de Secretaría Técnica) (código 1.1.16)

B) Suprimir las siguientes plazas:

1. Personal funcionario:

- 2 profesores/as de música, encuadrados en el grupo de clasificación A1, y perteneciente a la escala de Administración Especial, subescala Técnica (se corresponden con los ámbitos docentes de profesor/a de LM y de Música) (código 1.1.3). Modificando el número de plazas a 7

2. Personal laboral:

- Desaparece 1 plaza polivalente – Txistulari.

B) Declarar a extinguir las siguientes plazas:

1. Personal funcionario:

- 4 plazas, encuadradas en el grupo de clasificación A1 y pertenecientes a la escala de Administración Especial, subescala Técnica (se



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

irakasle lanpostuei dagozkiena) (1.1.4 kodea).

corresponden con los puestos de profesor/a de Trombón, Piano, Acordeón y Flauta) (código 1.1.4)

D) Gainera, 2023ko langile-plantilarekin alderatuz, honako aldaketak eman dira

B) Asimismo, con respecto a la plantilla de 2023, se han producido las siguientes variaciones:

1. Funtzionarioak:

1. Personal funcionario:

- IRAUNGIERA atalean, S-tik (BAI) N egoerara (EZ).

- Se modifica la situación A EXTINGUIR de la plaza con código 1.1.11 de S (SI) a N (NO).

BIGARRENA. Onartzea 2024rako "Errenteria Musikal" Udal Patronatuko langile-plantila organikoa, espedientean jasota dagoena.

SEGUNDO. Aprobar la plantilla orgánica de personal del Patronato Municipal "Errenteria Musikal" para el ejercicio 2024 que se adjunta como anexo en el expediente.

HIRUGARRENA. Onartzea 2024. urterako "Errenteria Musikal" Udal Patronatuko Lanpostuen Zerrenda. Hots, espedientean jasota dauden funtzionarioena eta lan kontratupeko langileena. 2023ko lanpostu zerrendarekin alderatuta dauden aldaketak, proposamen honi atxikitzen zaion azalpen memorian jasota daude.

TERCERO. Aprobar la Relación de Puestos de Trabajo del Patronato Municipal "Errenteria Musikal" correspondiente al año 2024, en la que se incluyen los reservados a funcionarios, y a personal laboral, que obra en el expediente, que incluye las modificaciones existentes respecto a la aprobada para el 2023 y que han quedado recogidas en la memoria explicativa que se adjunta a esta propuesta.

LAUGARRENA. Argitaratzea Plantila Organikoa eta Lanpostuen Zerrendari dagokion testu osoa Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean apirilaren 18ko 781/1986 EDaren 127. artikuluan xedatutakoari jarraiki, beti ere 2024rako aurrekontua behinbetikotasunez onartu ondoren.

CUARTO. Publicar el texto íntegro de la Plantilla Orgánica y Relación de Puestos de Trabajo, una vez se entienda aprobado definitivamente el Presupuesto para el año 2024, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 127 del RDL 781/1986, de 18 de abril.

4. Proposamena: 2024 ekitaldirako Errenteriako Udalaren Aurrekontu orokorrari hasierako onespena ematea. (2023SAUR0001).

4. Propuesta: Aprobación inicial del Presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2024. (2023SAUR0001).

Errenteriako Udalaren 2024 ekitaldirako Aurrekontu Orokorrerako proiektua aurkeztu da, Errenteria Musikal Udal Patronatua Erakunde Autonomoaren eta Errenteria Garatuz, S.A. (jarduerarik gabekoa), Oarsoaldea, S.A. eta Badia Berri S.A. menpeko sozietate publikoena barneratuta, onspena jaso

Se ha presentado para su aprobación el Proyecto de Presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2024, incluidos su Organismo Autónomo Patronato Municipal Errenteria Musikal y las sociedades públicas dependientes Errenteria Garatuz, S.A. (sin actividad), Oarsoaldea, S.A. y Badia Berri, S.A.



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

dezan.

- Ikusirik Errenteriako Udaleko Aurrekontu Orokorraren proiektua, Udalaren Aurrekontuaz, bere erakunde autonomoaren aurrekontuaz eta menpeko elkarte publikoen aurrekontuez osatua.
- Ikusirik aurkeztutako Aurrekontu-proiektua, muga izaerakoa, diru-sarreraren zein gastuen zenbatekoa, guztira 66.293.800,00 €-koa delarik.
- Ikusirik Errenteria Musikal Udal Patronatua Erakunde Autonomoaren Gida Batzordeak azaroaren 17an onartutako Aurrekontu Proiektua, muga izaerakoa, diru-sarreraren zein gastuen zenbatekoa 2.748.704,00 €-koa izanik.
- Ikusirik Errenteria Garatuz, S.A (jarduerarik gabekoa), Oarsoaldea, S.A. eta Badia Berri, S.A menpeko sozietate publikoen aurrekontu zenbatetsiak, gutxi gorabeherako izaeraz, azaroaren 7ko Administrazio Kontseiluak onartuta.
- Kontuan hartuta ez dela aurreikusten Errenteria Garatuz, S.A. sozietate publikoak bere jarduera berrabiaraziko duenik 2024an zehar.
- Ikusirik 2024ko Aurrekontua Exekutatzeko Udal Araudia.
- 2023ko azaroaren 24ko udal kontu-hartzailearen txostenean adierazten da Aurrekontu Orokorraren proiektuak legediak ezartzen duen edukia duela, zenbatetsitako sarrerek aurreikusitako gastuak berdintzen dituztela eta Aurrekontu proiektuak, maila bateratuan, 17.200 euroko superabita edo finantzaketa gaitasuna agertzen duela.
- Visto el Proyecto de Presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria, conformado por el Presupuesto del Ayuntamiento, su organismo autónomo y las sociedades públicas dependientes.
- Visto el Proyecto de Presupuesto del Ayuntamiento, con carácter limitativo, cuyo Estado de Ingresos, al igual que el de Gastos, asciende a 66.293.800,00 €.
- Visto el Proyecto de Presupuesto del Organismo Autónomo Patronato Municipal Errenteria Musikal aprobado, con carácter limitativo, por su Junta Rectora en sesión celebrada el 17 de noviembre cuyo Estado de Ingresos, al igual que el de Gastos, asciende a 2.748.704,00 €.
- Vistos los presupuestos previsionales con carácter estimativo de las sociedades públicas dependientes Errenteria Garatuz, S.A. (sin actividad), Oarsoaldea S.A. y Badia Berri, S.A., aprobados por el Consejo de Administración celebrado el 7 de noviembre.
- Visto que no se prevé que la sociedad pública municipal Errenteria Garatuz, S.A. reanude su actividad durante 2024.
- Vista la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria para 2024.
- Visto el informe de la interventora municipal de fecha 24 de noviembre de 2023, en el que se indica que el Proyecto de Presupuesto General contiene todos los documentos exigidos por la normativa vigente, que los ingresos estimados igualan a los gastos previstos, y que el Proyecto de presupuesto general, a nivel consolidado, presenta un superávit o capacidad de financiación de 17.200 euros.

ZUZENBIDE OINARRIAK

LEGISLACIÓN APLICABLE



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

- * 2/2004 Legegintzako Errege Dekretua, martxoaren 5ekoa, Toki Ogasunen Lege Arautzaileari buruzko Testu Bategina onetsi duena. * Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales
- * 21/2003 Foru Araua, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde. Historikoko Toki. Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa. * Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa
- * 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa. * Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- * 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateen aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan finantza tutoretzaren eskumena garatzen duena. * Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- * 128/2018 Errege Dekretua, martxoaren 16koa, Tokiko Administrazioiko gaikuntza nazionalako funtzionarioen erregimen juridikoa arautzen duena. * Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional.
- * 6/2021 Foru Dekretu-Araua, urriaren 19koa, Gipuzkoako toki entitateek aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan 2022an aplikatu beharreko arau fiskalak eteteari buruzkoa. * Decreto Foral-Norma 6/2021, de 19 de octubre, de suspensión de las reglas fiscales a aplicar por las entidades locales de Gipuzkoa en 2022 en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

Ogasuneko zinegotzi delegatuak egindako erabaki-proposamena eta kontu-hartzaileak espedientean jasotako akordio-proposamenari emandako adostasuna ikusita.

Vista la propuesta de acuerdo del delegado de Hacienda, y la conformidad dada por la interventora a la propuesta de acuerdo que consta en el expediente.

2023ko azaroaren 29an, Ogasuneko zinegotzi delegatuak proposatuta, Antolaketa Batzordeak gai honen aldeko irizpena eman zuen.

Visto que en fecha 29 de noviembre de 2023, a propuesta del delegado de Hacienda, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

Ikusirik, 2023 abenduaren 1eko eta 4ko udal kontuhartzaileen txostenak.

Vistos los informes de la interventora municipal, de fecha 1 y 4 de diciembre 2023.

Idazkariak 2023ko abenduaren 05ean txostena eman du zuzenketen inguruan.

Visto el informe de la secretaria de fecha 05 de diciembre de 2023 en relación con las enmiendas presentadas.



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Ikusirik, 2023 abenduaren 5eko udal kontuhartzailearen txosten osagarria.

Jarraian, Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako osoko zuzenketa bozkatu da.

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

ERABAKIA

Ez onartzea Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako osoko zuzenketa.

Jarraian, Sozialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **dirulaguntza izendunak.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

ERABAKI DU

Ez onartzea Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **dirulaguntza izendunak.**

Jarraian, Sozialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **Pontikatik, Igantziarako igogailuaren proiektua.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas

Visto el informe complementario de la interventora municipal de fecha 5 de diciembre de 2023.

Seguidamente se pasa a votar la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV),

ACUERDA

No aprobar la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak.

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **subvenciones nominativas.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV),

ACUERDA

No aprobar la enmienda presentada por Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **subvenciones nominativas.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **proyecto de ascensor de Pontika a Yanci.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV) ,

ERABAKI DU

ACUERDA

Ez onartzea Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **Pontikatik, Igantziarako igogailuaren proiektua.**

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **proyecto de ascensor de Pontika a Yanci.**

Jarraian, Sozialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **merkataritza eta mugikortasuna arloa.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ambito de comercio y movilidad.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV) ,

Ez onartzea Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **merkataritza eta mugikortasuna arloa.**

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ambito de comercio y movilidad.**

Jarraian, Sozialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **mugikortasuna egonkorra arloa.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de movilidad sostenible.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV) ,

Ez onartzea Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **mugikortasuna egonkorra arloa.**

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de movilidad sostenible.**

Jarraian, Sozialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **urbanizazioa eta obrak arloa.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de urbanización y obras.**



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **urbanizazioa eta obrak arloa.**

Jarraian, Socialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **familia gunea aldakoenean.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 6 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak) eta 4 abstentziorekin (EAJ-PNV, PP ERRETERIA),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **familia gunea aldakoenean.**

Jarraian, Socialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **kultura arloa.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **kultura arloa.**

Jarraian, Socialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **berdintasuna arloa.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV) ,

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de urbanización y obras**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **familia gunea en edificio aldakoenea.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 6 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak,) y 4 abstenciones (EAJ-PNV,PP ERRETERIA),

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **familia gunea en edificio aldakoena.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de cultura.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV) ,

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de cultura.**

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de igualdad.**



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **berdintasuna arloa**.

Jarraian, Socialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **disusaio-aparkalekuaren proiektu Erramun Astibian**.

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **disusaio-aparkalekuaren proiektu Erramun Astibian**.

Jarraian, Socialistas Vascos- Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **mugikortasun jasangarria**.

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 7 boto (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) eta 3 abstentziorekin (EAJ-PNV),

Ez onartzea Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeak aurkeztutako zuzenketa: **mugikortasun jasangarria arloa**.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de igualdad**.

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **parking disuasorio en Erramun Astibia**.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **parking disuasorio en Erramun Astibia**.

Seguidamente, se pasa a votar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **movilidad sostenible**.

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 7 votos a favor (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA) y 3 abstenciones (EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak: **ámbito de movilidad sostenible**.



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **zaborrontzi inklusiboak.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 3 boto (EAJ-PNV) eta 7 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **zaborrontzi inklusiboak.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **diagnostikoa auzoz auzo.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **diagnostikoa auzoz auzo.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **osasunaren sustapena eta adikzioen prebentzio plana egitea.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **osasunaren sustapena eta adikzioen prebentzio plana egitea.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **contenedores de basura inclusivos.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 3 votos a favor (EAJ-PNV) y 7 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **contenedores de basura inclusivos.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **diagnóstico barrio a barrio.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **diagnóstico barrio a barrio.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **promoción de la salud y elaboración de un plan de prevención de las adicciones.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **promoción de la salud y elaboración de un plan de prevención de las adicciones.**



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **alokairuko txirrinda elektrikoen zerbitzua ezartzea.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **alokairuko txirrinda elektrikoen zerbitzua ezartzea.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **jubilatu klubak iharduerak dirulaguntza.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **jubilatu klubak iharduerak dirulaguntza.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **online euskaltegia.**

Udalbatzak, aurkako 12 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde, PP ERRETERIA) aldeko 3 boto (EAJ-PNV) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **online euskaltegia.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **implantación del servicio de alquiler de bicicletas eléctricas.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **implantación del servicio de alquiler de bicicletas eléctricas.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **subvención actividades club de personas jubiladas.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **subvención actividades club de personas jubiladas.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **euskaltegi online.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 12 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde, PP ERRETERIA), 3 votos a favor (EAJ-PNV) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **euskaltegi online.**



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **Landarbaso abesbatza dirulaguntza.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 3 boto (EAJ-PNV) eta 7 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **Landarbaso abesbatza dirulaguntza.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **Errenteriako puntu beltzen eguneraketa eta esku hartzea.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **Errenteriako puntu beltzen eguneraketa eta esku hartzea.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **gazteen emantzipaziorako bideratutako udal baliabiden ebaluazioa.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **subvención Landarbaso abesbatza.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 3 votos a favor (EAJ-PNV) y 7 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **subvención Landarbaso abesbatza.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **actualización de los puntos negros de Errenteria e intervención.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **actualización de los puntos negros de Errenteria e intervención.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **evaluación de los recursos municipales destinados a la emancipación de jóvenes.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **gazteen emantzipaziorako bideratutako udal baliabiden ebaluazioa.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **Errenteriako dendetarako online salmentarako plataforma garatzea.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 4 boto (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) eta 6 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **Errenteriako dendetarako online salmentarako plataforma garatzea.**

Jarraian, EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **kale asfaltatzea.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko 3 boto (EAJ-PNV) eta 7 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

Ez onartzea EAJ-PNV taldeak aurkeztutako zuzenketa: **kale asfaltatzea.**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **tokiko merkataritzari laguntzeko ekintza plana.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **evaluación de los recursos municipales destinados a la emancipación de jóvenes.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **desarrollo de una plataforma de venta online para los comercios de Errenteria.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 4 votos a favor (EAJ-PNV, PP ERRETERIA) y 6 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **desarrollo de una plataforma de venta online para los comercios de Errenteria.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **asfaltado de calles.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 3 votos a favor (EAJ-PNV) y 7 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, PP ERRETERIA),

No aprobar la enmienda presentada por EAJ-PNV: **asfaltado de calles.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **plan de acción para el apoyo del comercio local.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **tokiko merkataritzari laguntzeko ekintza plana.**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **gazteentzako kultura bonua.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **gazteentzako kultura bonua**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **kale asfaltatze kanpaina.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **kale asfaltatze kanpaina.**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **Errenteriako mugikortasun bertikaleko plana.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU,

ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **plan de acción para el apoyo del comercio local.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **bono cultural jóvenes.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **bono cultural jóvenes.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campaña de asfaltado de calles.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campaña de asfaltado de calles.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **plan de movilidad vertical en Errenteria.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU,



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **Errenteriako mugikortasun bertikaleko plana.**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **LGTBIQ+ kolektiboko pertsonen babeserako eta inklusiorako kanpaina.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **LGTBIQ+ kolektiboko pertsonen babeserako eta inklusiorako kanpaina.**

Jarraian, PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa bozkatu da: **drogen eta alkoholaren kontsumoa prebenitzeko kanpaina.**

Udalbatzak, aurkako 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) aldeko boto 1 (PP ERRETERIA) eta 9 abstentziorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV) ,

Ez onartzea PP ERRETERIA taldeak aurkeztutako zuzenketa: **drogen eta alkoholaren kontsumoa prebenitzeko kanpaina.**

Jarraian, 2024. ekitaldirako Errenteriako Udalaren

ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **plan de movilidad vertical en Errenteria.**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campana de apoyo e inclusión de las personas del colectivo LGTBIQ+**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campana de apoyo e inclusión de las personas del colectivo LGTBIQ+**

Seguidamente se pasa a votar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campana de prevención en el consumo de drogas y alcohol.**

El Pleno de la Corporación por mayoría de 11 votos en contra (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde), 1 voto a favor (PP ERRETERIA) y 9 abstenciones (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV),

No aprobar la enmienda presentada por PP ERRETERIA: **campana de prevención en el consumo de drogas y alcohol.**

Seguidamente se pasa a votar la aprobación inicial



ERRETERIA UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

aurrekontu orokorraren hasierako onespena bozkatu da.

Udalbatzak, aldeko 11 botoren gehiengoarekin (ORERETA/ERRETERIAKO, EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) eta aurkako 10 botorekin (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV, PP ERRETERIA),

del presupuesto general del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2024.

EL Pleno de la Corporacion, por mayoría de 11 votos a favor, (ORERETA/ERRETERIAKO EH BILDU, ELKARREKIN ERRETERIA Podemos, Ezker Anitza-IU, Alianza Verde) y 10 votos en contra (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, EAJ-PNV, PP ERRETERIA),

AKORDIOA

1.- ONARTZEA 2024 ekitaldirako Errenteriako Udalaren Aurrekontua, muga izaerakoa, diru-sarreraren egoerak gastuena berdintzen duena, 66.293.800,00 €-ko zenbatekoarengatik.

2.- ONARTZEA 2024 ekitaldirako Errenteria Musikal Udal Patronatua Erakunde Autonomoaren Aurrekontua, muga izaerakoa, diru-sarreraren egoerak gastuena berdintzen duena, 2.748.704,00 €-ko zenbatekoarengatik.

3.- ONARTZEA Oarsoaldea, S.A. (5.380.873,57€) gastuak eta sarrerak) eta Badia Berri, S.A. (707.106,28 € gastuak eta 708.306,28 sarrerak) mendeko udal sozietate publikoen 2024 ekitaldirako Aurrekontuak, aurreikuspen izaerakoak direnak.

4.- ONARTZEA 2024. ekitaldirako Errenteriako Udalaren Aurrekontu-proiektu Kontsolidatua, diru-sarreraren orria 72.346.883,85 € eta gastuena orria, guztira 72.348.083,85 € dena.

5.- ONARTZEA 2024rako Aurrekontu Exekuziorako Udal Araua eta eranskin gisa atxikita doan udalbarneko kontrolerako araubideari buruzko jarraibidea.

6.- ONARTZEA 2024 ekitaldira konpromiso kredituak aldatzea, *Konpromiso kredituak* deituriko 4. Eranskinean agertzen den xehetasunarekin, izaera plurianualak dituzten dirulaguntzak ere aintzat hartuz.

ACUERDA

1.- APROBAR el Presupuesto del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2024, cuyo Estado de Ingresos iguala al de Gastos por un importe de 66.293.800,00 €, con carácter limitativo.

2.- APROBAR el Presupuesto del Organismo Autónomo Patronato Municipal Errenteria Musikal para el ejercicio 2024, cuyo Estado de Ingresos iguala al de Gastos por un importe de 2.748.704,00 €, con carácter limitativo.

3.- APROBAR los Presupuestos con carácter estimativo de las sociedades públicas dependientes Oarsoaldea, S.A. (5.380.873,57 € gastos e ingresos) y Badia Berri, S.A. (gastos 707.106,28 € e ingresos 708.306,28 €) para 2024.

4.- APROBAR el Presupuesto General del Ayuntamiento de Errenteria para el ejercicio 2024, cuyo Estado de Ingresos asciende a 72.346.883,85 € y el Estado de Gastos a 72.348.083,85 €.

5.- APROBAR la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria para el 2024 que contiene como anexo la instrucción sobre el régimen de control interno municipal.

6.- APROBAR la modificación de los créditos de compromiso para el ejercicio 2024 con el detalle recogido en el Anexo 4 – *Créditos de compromiso*, incluidas las subvenciones de carácter plurianual.

PROIEKTUA / Proyecto

2025 URTEA

2026 URTEA

GUZTIRA



**ERRETERIA
UDALA**

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

	Año 2025	Año 2026	Total
DEIALDIA: BERAUN AUZOAN DAUDEN BIZITEGI ERAIKINAK BIRGAITZEKO DIRULAGUNTZAK CONCOVATORIA: SUBVENCIONES PARA LA REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES	464.200,00		464.200,00
DEIALDIA: DIRULAGUNTZAK EMAKUMEAK – TOPAKETAK ETA GIZARTEAN PARTE HARTZEA CONVOCATORIA: SUBV. MUJERES-ENCUENTROS Y PARTICIPACIÓN SOCIAL	36.000,00	36.000,00	72.000,00
DEIALDIA: DIRULAGUNTZAK IKASTETXEAK KIROL ESKOLA CONVOCATORIA: SUBV. CENTROS ESCOLARES DEPORTE ESCOLAR	118.500,00	118.500,00	237.000,00
DEIALDIA: EUSKARA IKASLEEN BEKAK CONVOCATORIA: BECAS ESTUDIANTES EUSKERA	97.000,00	97.000,00	194.000,00
DEIALDIA: JUBILATU KLUBAK IHARDUERAK DIRULAGUNTZAK CONVOCATORIA: SUBV. ACTIVIDADES CLUB DE PERSONAS JUBILADAS.	77.000,00	77.000,00	154.000,00
DEIALDIA: LARRIALDI ETA EKINTZA HUMANITARIOA DIRULAGUNT. CONVOCATORIA: SUBV. EMERGENCIA Y ACCIÓN HUMANITARIA	36.414,00	37.142,00	73.556,00
DEIALDIA: NAZIOARTEKO LANKIDETZA CONVOCATORIA: COLABORACIÓN INTERNACIONAL	104.040,00	106.120,00	210.160,00
DEIALDIA: PREBENTZIO PROIEKTOAK DIRULAGUNTZAK CONVOCATORIA: SUBV. PROYECTOS DE PREVENCIÓN	10.000,00	10.000,00	20.000,00
DEIALDIA: TOKIKO EKOSISTEMA EKONOMIKOAN INBERTSIOAK CONVOCATORIA: INVERSIONES EN EL ECOSISTEMA ECONÓMICO LOCAL	50.000,00		50.000,00
EKARPENA: HERRIBUS APORTACIÓN: HERRIBUS	67.000,00	12.000,00	79.000,00
HILTEGIA BERRITZEKO PROIEKTUA PROYECTO RENOVACIÓN MATADERO	1.900.000,00		1.900.000,00
KOLDO MITXELENA IKERKETA BEKA BECA INVESTIGACIÓN KOLDO MITXELENA	10.500,00	10.500,00	21.000,00
LED ARGITERIA ALUMBRADO LED	50.000,00		50.000,00
OARSOALDEA: BERAUN BERRONERATZEKO	43.613,50		43.613,50



ERRETERIA
UDALA

Idazkaritza Orokorra / Secretaría General

BULEGO TEKNIKOA OARSOALDEA: OFICINA TÉCNICA PARA LA REGENERACIÓN DE BERAUN			
OLIBETEKO APARKALEKUA PARKING OLIBET	560.000,00		560.000,00
PARTAIDETZA POIEKTUAK PROYECTOS PARTICIPATIVOS	48.000,00		48.000,00
GUZTIRA TOTAL	3.672.267,50	504.262,00	4.176.529,50

7.- ONARTZEA aurrekontuan aurreikusitako inbertsio errealak finantzatzeko 1.100.000,00 eurora arteko mailegua eskatzea, merkatuko ohiko baldintzetan, interes-tasari dagokionez, 15 urteko amortizazioarekin eta 2 urteko gabe-aldiarekin.

7.- APROBAR la solicitud de un préstamo para financiar las inversiones reales previstas en el presupuesto, hasta un importe de 1.100.000,00 € en condiciones normales de mercado relativas a tipo de interés, amortización a 15 años, 2 años de carencia, etc.

8.- Espedientea JENDAURREAN JARRI hamabost laneguneko epean, behin iragarkia GAOean eta udal web orrian argitaratuta.

8.- EXPONER el expediente al público por plazo de quince días hábiles tras publicar el correspondiente anuncio en el BOG, y en la web municipal.

9.- 2024rako Aurrekontu Orokorra behin betiko onartuta geratuko da baldin eta, jendaurrean jarri eta handik hamabost lanegun igaro ondoren, ez bada erreklamaziorik aurkezten.

9.- El Presupuesto General para el ejercicio 2024 quedará definitivamente aprobado si, transcurrido el plazo de quince días hábiles de exposición al público, no se hubiese presentado reclamación alguna.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 13:25 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut. Idazkari orokorrak.

Y sin más asuntos de los que tratar, la presidenta levanta la sesión, siendo las 13:25 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente acta. La secretaria general.

Errenteria, 2023ko abenduaren 05a

Errenteria, 05 de diciembre de 2023

Idazkari orokorra / Secretaria general

Ainhoa Esnaola Zubeldia



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU69966a03-272b-4495-8b05-5b1403a7ce8a**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2023IUUBA0014-AKTA/ACTA (ERRENTERIAKO UDALA)